

начале высказывания (понимать кого-либо)’ [ФСРЛЯ 2008: 470]; *в одно слово* экспрес. – ‘о словах или мыслях, которые сказаны или возникли одновременно у двух или нескольких лиц’ [ФСРЯ 1978: 432]. Идентификаторы *одновременно, единодушно, все вместе* указывают на общность действий и эмоциональных реакций; идентификаторы *с намека, в самом начале* – на спонтанность возникновения соответствующих действий и реакций в момент речи. Уточнители *говорить, спрашивать, отвечать, понимать* выделяют сферу коммуникативного взаимодействия, в пространстве которого проявляется совместность собственно речевых действий и реакций. Идентификаторы *о словах, мыслях* обозначают «продукт» речевых действий и интеллектуальных усилий, результатом которых является постижение смысла прозвучавших словесных реплик.

Единодушие, согласие одобряются, трактуются как ценности, осмысляются и как условия, и как аксиологический результат кооперативного коммуникативного взаимодействия. Одобряется также быстрота восприятия смысла сказанного.

ЛИТЕРАТУРА

1. Мокиенко В.М. Образы русской речи: Историко-этимологические очерки фразеологии. СПб.: Фолио-Пресс, 1999.
2. ФСРЯ – Фразеологический словарь русского языка / под. ред. А. И. Молоткова. М.: Русский язык, 1978.
2. ФСРЛЯ – Фразеологический словарь русского литературного языка / под ред. А. И. Федорова. М.: Астрель : АСТ, 2008.
3. ФССРЛЯ – Фразеологический словарь современного русского литературного языка / под ред. проф. А. Н. Тихонова. М.: Флинта : Наука, 2004.

Ильина О. В.

доцент

Каблуков Е. В.

доцент

Россия

РЕГИОНАЛЬНАЯ УНИКАЛЬНОСТЬ И ОБЩЕНАЦИОНАЛЬНОЕ ЕДИНСТВО КАК ЦЕННОСТНЫЕ ДОМИНАНТЫ МЕСТНОЙ ПРЕССЫ

Интегративная функция медиадискурса проявляется не только в объединении жителей региона в уникальное сообщество «своих», «местных», но и в объединении региона со всей страной, в конструировании общенационального единства. Такая ценностная дихотомия уникальности и общности (ср. с дихо-

томией самости и тождественности [Рикер 2008: 17]) лежит в основе конструирования идентичности россиян в дискурсе региональных СМИ.

Мы придерживаемся «мягкой концепции» идентичности [Брубейкер 2012: 81–82], рассматривая ее как дискурсивный конструкт. Разработанная нами дискурсивная методика анализа региональной идентичности предполагает выделение базовых практик пространственной и темпоральной идентификации, задающих систему координат, на которую наслаиваются различные тематические идентификации: культурная, экономическая, конфессиональная, этническая и др. [Ильина, Каблуков 2020]. По данной методике построены модели региональной идентичности уральцев, калининградцев и татарстанцев, выявлены сходства и различия этих моделей. Сравнение моделей позволило выявить общие ценностные доминанты региональной идентификации: это, с одной стороны, уникальность (самость) жителей регионов, с другой стороны, их общность (тождественность), гарантирующая единство национально-гражданской идентичности. Материалом исследования послужили тексты печатных СМИ Калининградской и Свердловской областей, а также Республики Татарстан за 2017–2020 гг.

Перечислим практики, конструирующие уникальность жителей рассматриваемых регионов. Во-первых, это практики пространственной идентификации, такие как использование перифразов для номинации регионов и их административных центров (*Средний Урал, столица Урала, Янтарный край, янтарная столица*), употребление местных топонимов без родовых слов и прочих пояснений, конструирование значимых соседей. Например, для Татарстана важными соседями оказываются, в первую очередь, регионы Поволжья, для Свердловской области – другие регионы Урала, например Челябинская область (*Южный Урал*): *В рамках другого проекта планируется создать ютьюб-канал, где будут показаны различные игры народов Поволжья* (Республика Татарстан; 10.11.2020); *Благодаря усилиям соседей с Южного Урала к строительству высокоскоростной магистрали Челябинск – Екатеринбург присоединится китайская корпорация China Railway Group Limited* (Областная газета; 21.06.2017). В прессе Калининградской области иная ситуация, что обусловлено уникальным географическим положением анклава. Важными для калининградцев являются соседние государства Европы: Польша, Литва, а также Германия (несмотря на отсутствие общей границы): *Калининградская бедность снизится, если запустить действенный механизм привлечения капиталов, инвестиций. Для этого необходимо восстановление добрососедства, прежде всего, с Польшей и Литвой* (Дворник; 17.04.2018).

Во-вторых, значимы практики темпоральной идентификации, конструирующие особый исторический нарратив региона, образ настоящего и буду-

шего. Так, для жителей Свердловской области особую ценность представляет дореволюционный период, связанный с освоением горнозаводского Урала, а также события и персонажи советского периода, связанные с формированием промышленного потенциала региона: *Демидовы – это сила и мощь Среднего Урала, знаковый символ нашего региона мирового уровня. И не случайно жители Свердловской области доименовали аэропорт Кольцово в честь Акинфия Демидова (1678–1745 годы): он создал крупнейшую промышленную империю XVIII века* (Областная газета; 07.08.2019). Специфика исторического нарратива Калининградской области определяется ее прусским прошлым: *Надо сказать, что пешеходные дорожки столицы Восточной Пруссии мало чем отличались от тротуаров других городов Германии. Кенигсберг, раньше или позже, не воспринимал веяния, идущие из «фатерлянда». Поэтому, когда улицы немецких городов после объединения под прусской короной начали преобразовываться, Кенигсберг не стал исключением* (Дворникъ; 16.05.2017).

Также выявлены практики, конструирующие общность жителей российских регионов. Это такие практики пространственной идентификации, как использование вторичных номинаций, закрепляющих особое положение территории на карте России (*третья столица России, российская Балтика*), сопоставление регионального центра с Москвой. Практики темпоральной идентификации демонстрируют интеграцию территорий в общероссийский исторический процесс и общероссийскую информационную повестку, определяющую образ настоящего и контуры будущего. Так, особую роль в историческом нарративе всех регионов играет Великая Отечественная война: *Вторая часть мероприятий, посвященных взятию города 10 февраля 1945 года советскими войсками, также пройдет 11 числа, но у братской могилы советских воинов* (Гражданин; 02.02.2017); *Для Александра Попова эта акция – не пустой звук. Он посвятил ее своему деду гвардии майору Паюрову Александру Федоровичу, который прошел всю войну и погиб в Берлине, не дожив до победы 14 дней* (Уральский рабочий; 13.05.2020); *Одной из таких ярких личностей был наш земляк Фёдор Алексеевич Баталов, ставший уже в начале войны Героем Советского Союза* (Республика Татарстан; 17.04.2020).

Политическая повестка настоящего связана с конструированием вертикали власти, на вершине которой находится президент России Владимир Путин: *Андрей Кропоткин напомнил, что согласно посланию президента России учащиеся 1-4-х классов с сентября 2020 должны бесплатно обеспечиваться горячим питанием* (Гражданин; 6.02.2020); *Губернатор Свердловской области Евгений Куйвашев поблагодарил Президента РФ Владимира Путина за готовность поддержать реализацию проекта по строительству второй ветки метро* (Уральский рабочий; 25.12.2019); *Президент России Владимир Путин*

назначил новых судей в нескольких судах Татарстана. Указ опубликован на официальном интернет-портале правовой информации (Вечерняя Казань; 21.11.2020).

Сочетание перечисленных практик, подчеркивающих уникальность и разнообразие региональных идентификаций и при этом единство национально-гражданской идентичности россиян, создает весьма гармоничную систему ценностей, что свидетельствует об отсутствии рисков, связанных с сепаратизмом или, напротив, нивелированием различий между жителями разных регионов страны.

ЛИТЕРАТУРА

1. Брубейкер Р. Этничность без групп. М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2012.
2. Ильина О. В., Каблуков Е. В. Практики конструирования региональной идентичности в медиадискурсе Татарстана // Научный диалог. 2020. № 3. С. 52–66.
3. Рикер П. Я-сам как другой. Москва: Изд-во гуманитарной литературы, 2008.

Ильиных А. В.
магистрант
Россия

ОПЫТ КЛАССИФИКАЦИИ АКЦИОЛОГЕМ И ПРОБЛЕМА ИХ ПЕРЕВОДА В ПОСОБИИ «RESPAWN»

С появлением в жизни людей высокоскоростного интернета компьютерные игры стали источником новых трудностей, а для некоторых – причиной зависимости. Несколько лет назад в сети начали появляться интернет-сообщества, освещающие данный феномен и помогающие их членам возвращать контроль над жизнью. Далеко не последнюю роль в этом процессе играет смена ценностей индивида [Ермаков, Бортников 2019].

Данная особенность хорошо представлена в пособии по избавлению от игровой зависимости “*Respawn*” под авторством Кэмерона Адэйра [How to Quit Playing Video Games]. Он основал крупнейшее на данный момент интернет-сообщество по освобождению от игр “*Stop Gaming*”. В его пособии присутствует яркий контраст двух наборов ценностей: отстранённого игрового и личностного, нацеленного на счастливую реальную жизнь.

В данном докладе планируется осуществить выборку аксиологем, представляющих данные группы ценностей на английском языке, а также проде-